



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

ΑΙΟΛΟΥ 100
101 88 ΑΘΗΝΑ

POSTES HELLENIQUES
SERVICE PHILATELIQUE

100, RUE EOLOU
GR-101 88 ATHÈNES
GRÈCE

HELLENIC POST OFFICE
PHILATELIC SERVICE

100 AIOLOU STREET
GR-101 88 ATHENS
GREECE

GRIECHISCHE POST
PHILATELISTISCHER DIENST

ΑΙΟΛΟΥ-STRASSE 100
GR-101 88 ATHEN
GRIECHENLAND



ΕΙΔΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ
"EUROPA-CEPT 1985"

SÉRIE SPÉCIALE DE TIMBRES
"EUROPA-CEPT 1985"

SPECIAL STAMP SET
"EUROPA-CEPT 1985"

SONDERMARKENSERIE
"EUROPA-CEPT 1985"

Δρ. 27 τεμάχια 4.000.000
Μουσικός αγώνας Μαρσύα και Απόλλωνα

Δρ. 80 τεμάχια 1.000.000
Ν. Σκαλκώτας και Δ. Μητρόπουλος

Σημειώνεται ότι από τις παραπάνω ποσότητες 500.000 πλήρεις σειρές θα εκτυπωθούν σε διπλά γραμματόσημα (δύο γραμματόσημα ενωμένα). Τα διπλά αυτά γραμματόσημα θα διατίθενται με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία προς 107 δραχμές η σειρά.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ : 36,5Χ52 χιλ. σε φύλλα, των 50 απλών και τών 10 διπλών γραμματοσήμων

ΣΧΕΔΙΑΣΗ : Π. Γράββαλος

ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ : Πολυχρωμία (OFFSET)

ΕΚΤΥΠΩΣΗ : Γραφικαί Τέχναι
"ΑΛ. ΜΑΤΣΟΥΚΗΣ Α.Ε." ΑΘΗΝΑ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ-ΔΙΑΘΕΣΗ : Θα κυκλοφορήσουν στις 29 Απριλίου 1985 και θα διατίθενται από τα Ταχυδρομικά Γραφεία μέχρι και 28 Απριλίου 1986, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

ΤΕΥΧΙΔΙΑ

Θα εκδοθούν 100.000 τεμάχια αριθμημένα που θα περιέχουν τρία ενωμένα γραμματόσημα (των 27, 80 και 27 δρχ.) και θα διατίθενται με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχυδρομικά Γραφεία προς 134 δραχμές το καθένα.

ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Θα εκδοθούν και θα έχουν για παράσταση τον Ορφέα με τη λύρα του.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΦΠΗΚ

Θα διατίθενται προς 119 δραχμές ο καθένας με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχυδρομικά Γραφεία. Θα πωλούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο (Αιόλου 100 - 101 88 ΑΘΗΝΑ) επί 15 μέρες από την ημέρα της κυκλοφορίας της σειράς, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

Στη μουσική ιστορία της Ελλάδας, που είναι η μακρύτερη (πάνω από 5000 χρόνια) και συνεχέστερη στον κόσμο, διαπιστώνουμε την παρουσία διαδοχικών "κυμάτων" μουσικής ακμής, πρώτα στην κυκλαδική εποχή (2.800-2.400 π.Χ.), μετά στην κλασική αρχαία εποχή (730-430 π.Χ.), αργότερα στην πρώιμη βυζαντινή εποχή (550-800 μ.Χ.), ενώ "χαμηλότερες κορυφές" γεμίζουν όλα τα ενδιάμεσα διαστήματα.



ENVELOPPES PREMIER JOUR

Elles représenteront Orphée et sa lyre.

VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR

Par souscription, elles seront mises en vente aux divers bureaux de poste, au prix de 119 drs l' enveloppe. Elles seront également vendues auprès du bureau Philatélique Central (Eolou 100, GR - 101 88 ATHÈNES) pendant 15 jours, à compter le premier jour de circulation, à moins d' épuisement anticipé.

Dans l' histoire de musique de Grèce, la plus longue (plus de 5000 ans) et la plus consécutive du monde, on précise l' existence de "courants" successifs de vigueur musicale, premièrement dans la période des Cyclades (2800-2400 avant Jésus-Christ), puis dans l' ancienne période classique (730-430 avant Jésus-Christ), plus tard dans la précoce période byzantine (550-880 après Jésus-Christ), tandis que des "cimes moins hautes" accomplissent l' intervalle de ces périodes.

Les Grecs anciens confessaient fortement la provenance orientale de leur musique, fait certifié par l' histoire même. Ce rapport se fait ressorti dans un grand nombre de légendes (par exemple l' ancien "musicien" de Phrygie Olympe), surtout dans la fameuse légende d' Apollon et du satyre de Phrygie Marsyas (inventeur de la flûte), qui a provoqué le dieu grec à un concours musical dont il a finalement perdu la partie et on l' a condamné à mort.

La Grèce moderne, pendant une période plus de cent ans après sa libération, se nourrissait à la fois par sa tradition (byzantine-populaire) et par l' initiation lente et mesurée de la musique romantique de l' Europe de l' Ouest. Mais elle a découvert sa propre voix, pendant les années 20, quand son grand maître Dim. Mitropoulos (1896-1960) nous a donné un grand nombre d' importantes compositions bien avancées, au moment où, un peu plus tard, le grand et célèbre dans tout le monde Nikos Skalkotas (1904-49), avec 170 compositions extrêmement originales et vigoureuses, établit l' école grecque moderne de composition, qui a surtout fleuri après la 2ème guerre mondiale.

Drs 27 4,000,000 pieces
Musical Contest between Marsyas and Apollo

Drs 80 1,000,000 pieces
N. Skalkotas and D. Mitropoulos

It should be noted that, from the above amounts, 500,000 full sets will be printed as double stamps (two stamps hinged together). These double stamps will be available by prior subscription through local Hellenic post offices at a charge of 107 drachmae per set.

Οι αρχαίοι Έλληνες ομολογούσαν μια σε σημαντικό βαθμό πρόελευση της μουσικής τους από την Ανατολή, πράγμα και ιστορικά διαπιστωμένο. Η σχέση αυτή εξάιρεται σε πλήθος μύθων (π.χ. αρχαίος φρύγιος "μουσικός" Όλυμπος) και ιδιαίτερα στον περίφημο μύθο του Απόλλωνα και του φρύγιου σάτυρου Μαρσύα (εφευρέτη του αυλού), που προκάλεσε τον Έλληνα θεό σε μουσικό διαγωνισμό, στον οποίο φυσικά έχασε και καταδικάστηκε σε θάνατο.

Η νεώτερη Ελλάδα, πάνω από έναν αιώνα μετά την απελευθέρωσή της, τρεφόταν από την πλούσια δική της παράδοση (βυζαντινή-δημοτική), εισάγοντας σιγά-σιγά και δειλά και τη ρομαντική μουσική της Δυτ. Ευρώπης. Τον πραγματικό εαυτό της όμως τον βρήκε, όταν ο μεγάλος μαέστρος Δημ. Μητρόπουλος (1896-1960), κυρίως τη 10ετία του 20, μας έδωσε έναν αριθμό αξιόλογων πρωτοποριακών συνθέσεών του, ενώ λίγο αργότερα ο πολύς και διεθνώς κορυφαίος Νίκος Σκαλκώτας (1904-49), σε 170, στο έπακρο πρωτότυπες και ρωμαλέες συνθέσεις του, θεμελιώνει τη νεώτερη ελληνική σχολή σύνθεσης, που άηθισε κυρίως μετά το Β' Παγκόσμιο πόλεμο.

Drs 27 ex. 4.000.000
Concours musicale entre Marsyas et Apollon

Drs 80 ex. 1.000.000
N. Skalkotas et D. Mitropoulos

500.000 séries complètes des timbres ci-dessus seront émises comme timbres doubles. Par souscription, ces paires seront mises en vente aux divers bureaux de Poste, au prix de 107 drs la série.

DIMENSIONS : 36,5X52 mm en feuilles de 50 simples timbres et de 10 paires.

DESSIN : P. Gravvalos

PROCEDE D'IMPRESSION: Multicolore (Offset)

IMPRESSION : Arts Graphiques
"ALEXANDROS MATSOUKIS" S.A.
ATHÈNES

CIRCULATION-VENTE : Les timbres seront mis en vente le 29 avril 1985 auprès des bureaux de poste jusqu' au 28 avril 1986, à moins d' épuisement anticipé.

CARNETS DE TIMBRES

100.000 exemplaires numérotés seront émis comprenant trois timbres réunis (les valeurs 27,80 et 27 drs) et, par souscription, ils seront mis en vente aux divers bureaux de Poste, au prix de 134 drs la pièce.

In der Musikgeschichte Griechenlands, die die längste, zusammenhängendste der Welt ist, stellen wir wiederholte "Wellen" musikalischer Hochblüten fest, zuerst in der Zykladischen Epoche (2.800-2.400 c. Ch.), danach in der klassischen Antike (730-430 v. Ch.), und später, in der frühbyzantinischen Zeit (550-800 n. Ch.), während weniger bedeutende Blütezeiten die gesamte Zeitspanne ausfüllen.

Die alten Hellenen gaben zu, dass ihre Musik zum grossen Teile aus dem Osten stamme, was auch geschichtlich belegt wurde. Dieser Zusammenhang wird durch eine Menge Sagen anschaulich, (z. B. antiker phrygischer "musikalischer" Olymp), besonders in der herrlichen Sage von Apoll und dem Phrygischen Satyr Marsyas (Erfinder der Flöte), der den Griechengott zu einem musikalischen Wettbewerb herausforderte, bei dem er natürlich verlor und zum Tode verurteilt wurde.

Das neuzeitliche Griechenland schöpfte nach seiner Befreiung über ein Jahrhundert lang aus seiner eigenen reichen Tradition (byzantinische-und Volksmusik), während allmählich auch die romantische Musik Westeuropas eingeführt wurde. Sein eigentliches ich aber fand es, als uns der grosse Dirigent Dim. Mitropoulos (1896-1960), besonders in den Zwanzigerjahren eine Reihe bedeutender, bahnbrechender Kompositionen schenkte, während etwas später der weltbekannte, hervorragende Nikos Skalkotas (1904-1949) in 170 ausserordentlich originellen, kraftvollen Kompositionen die Neugriechische Schule der Komposition festlegte, die besonders nach dem zweiten Weltkrieg zur Blüte kam.

ΜΗ ΞΕΧΝΑΤΕ
ΣΤΙΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΣΑΣ
ΝΑ ΓΡΑΦΕΤΕ ΚΑΙ ΤΟΝ
ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟ ΚΩΔΙΚΑ